

PEN - I N T E R N A T I O N A L



PEN-INTERNATIONAL
EVALUATION REPORT

1 MARCH 2001 – 31 OCTOBER 2004

Making a Difference in Deaf Education Worldwide

E. William Clymer, Coordinator, PEN-International
James J. DeCaro, Director, PEN-International
Kelly Masters, Project Consultant

PEN-International
National Technical Institute for the Deaf
Rochester Institute of Technology
52 Lomb Memorial Drive
Rochester, NY 14623

<http://www.pen.ntid.rit.edu>

November 1, 2004

PEN-International is funded by grants from The Nippon Foundation of Japan

TABLE OF CONTENTS

Executive Summary.....	3
Introduction	3
Goals and Objectives	4
Project Foci.....	4
Description of Project.....	4
PEN-International Evaluation and Research Structure.....	5
Outcomes.....	6
Faculty Professional Development and Training	6
PEN Expansion.....	13
Cross-Cultural Exchanges	14
Utilization of Videoconference Technology	18
Dissemination of Network and Program Information	19
Delegation Visits	23
Awards and Recognition	25
Overall Evaluation of Project Management and Lab Utilization	26
Project Management Survey.....	26
Summary of PEN Supported Computer Lab Use.....	27

...

PEN-INTERNATIONAL EVALUATION REPORT FOR YEARS 1-4 1 March 2001 – 31 October 2004

Making a Difference in Deaf Education Worldwide

EXECUTIVE SUMMARY

The first four years of PEN-International have focused upon attaining the outcomes specified in the original proposal to The Nippon Foundation of Japan and subsequent yearly proposals to continue the project through project year 4. To that end, with very few exceptions, PEN-International has successfully attained its stated goals and expectations. In several significant cases, goals were attained before the established completion dates.

PEN-International measures the attainment of project objectives through a variety of means. During years 1-4, the evaluation has focused on the establishment of the core network of universities and the corresponding infrastructure necessary to operationalize such an endeavor. The evaluation methodically was relatively simple; it was clear if the goals were obtained because each objective was clearly measurable. Namely training occurred, faculty and student exchanges were completed successfully (and to participant satisfaction), and computer labs were designed and put into operation.

This evaluation report details the major outcomes that have led to the successful creation of a functional network of 8 universities around the world that offer postsecondary opportunities to deaf students. The next 5 years of PEN-International activities and evaluation will focus on the impact that the PEN-International partners have made on the education and employment of deaf students within their own institution and country. Evaluating the degree of impact and change in educational experiences and employment will require a more sophisticated approach which we are prepared to design and implement.

INTRODUCTION

The Postsecondary Education Network-International (PEN-International), funded by grants from The Nippon Foundation of Japan to the National Technical Institute for the Deaf (NTID), was created in 2001 to improve and expand postsecondary education for deaf and hard-of-hearing individuals around the world. Sharing educational technology and conducting faculty development and training are the primary strategies being used to achieve this end. In the first four years of its existence, PEN-International has not only achieved, but exceeded expected outcomes.

The host site for the PEN-International project is the National Technical Institute for the Deaf (NTID) at Rochester Institute of Technology (RIT).

PEN-International's partner institutions have grown over the past four years. In year one, Tianjin Technical College for the Deaf of Tianjin University of Technology (TUT) joined the project. In the second year, Bauman Moscow State Technical University (BMSTU), Russia and De La Salle University-College of St. Benilde (CSB), Philippines joined PEN-International. The following year, PEN-International expanded by adding the Special Education Colleges of Beijing Union University (BUU) and Changchun University (CU), China. Further, Ratchasuda College of Mahidol University, Thailand; and Charles University, Czech Republic became associate members. In addition, 15 institutions joined with Bauman Moscow State Technical University to form PEN-Russia, and the College of St.

Benilde formed a partnership with four institutions in an effort to expand learner-centered education in the Philippines.

This report explains in brief the project background and provides evaluation data regarding all the activities and accomplishments of PEN-International to date.

Goals and Objectives

The program goals and objectives have remained unchanged from those presented in the original proposal to The Nippon Foundation of Japan in 2001. The goals are as follows:

- Increase the application of information technology and instructional technology to teaching and learning;
- Improve teaching, learning, curriculum development and instructional development;
- Expand career education opportunities for deaf and hard-of-hearing people internationally; and
- Increase access by people who are deaf and hard-of-hearing to technology and employment in the information technology industry.

The primary objective of the project is to implement and expand a cooperative network of educational institutions providing postsecondary education to students who are deaf and hard of hearing using innovative information and instructional technologies, and faculty training and development.

The long-term objective is to influence attitudes, practices and policies in the information technology industry so that people who are deaf and hard of hearing are not blocked from access to technology or employment in the industry.

The beneficiaries of the project are deaf and hard-of-hearing people in participant countries. This being achieved through improvement of instruction at postsecondary educational institutions in these countries.

Project Foci

The primary focus is to adapt instructional and information technologies to the teaching and learning process for deaf and hard-of-hearing students, and improve faculty skills by utilizing instructional and information technologies in the teaching and learning process.

The secondary focus is to expand the career education curriculum available to deaf and hard-of-hearing students, and implement technologies and strategies for assuring that deaf and hard-of-hearing students can learn in a mainstream classroom environment.

Description of Project

Continuation Strategy Over the past four years, PEN-International has continued to build and expand upon its successes. Partner institutions are being moved from importers to self-sufficiency and eventually to exporters as a result of what has been learned through the project.

Project Design As described in the original project proposal to The Nippon Foundation of Japan, PEN-International is being conducted to enhance and maintain local capability and global networking at each participant postsecondary institution. This project is moving institutions from importer to self-sufficiency to exporter.

PEN-INTERNATIONAL EVALUATION AND RESEARCH STRUCTURE

PEN-International activities and outcomes are continually assessed using both a formative and summative evaluation approach, as specified in the PEN-International first year report . The overall PEN-International evaluation plan addresses the attainment of project goals, level of satisfaction by partner administrators and faculty, and improvement in student performance as a result of PEN interventions. Additionally the role of each partner organization as regional and national leaders is also addressed.

The evaluation of faculty development is central to PEN-International goals and as such is a critical component of the evaluation plan. On-going evaluations of workshop, seminars, and training sessions are conducted following the professional development evaluation model developed by Thomas Guskey . Guskey specifies five critical levels of evaluation of the impact faculty training as: Level 1. Participants' Reaction; Level 2. Participants' Learning; Level 3. Organization Support and Change; Level 4. Participants' Use of New Knowledge and Skills; and Level 5. Student Learning Outcomes.

Participants' Reaction. At Level 1, evaluation looks at the participants' initial reaction with the experiences. Questions such as: did participants like the experience, did the material make sense to them, was the information useful, was the presenter knowledgeable and helpful, and was the room the right temperature, were asked.

Participants' Learning. Level 2 examines the knowledge and skills that participants gained from the workshops, seminars, and training sessions. The focus is to determine if participants acquired the intended knowledge and skills. Indicators of successful learning reflected in the evaluation can also function as a basis to design the content, format, and organization of the workshop.

Organization Support and Change. According to Guskey, "Lack of organization support and change can sabotage any professional development effort, even when all the individual aspects of professional development are done right." For this reason, evaluations must include information about organization support and change. At Level 3, evaluation focuses on organization characteristics and attributes necessary for success. Was implementation advocated, facilitated, and supported? Were sufficient resources made available, including time for sharing and reflections?

Participants' Use of New Knowledge and Skills. At level 4, evaluation looks at the questions of whether participants effectively apply the new knowledge and skills in their professional practice and if the new knowledge and skills that participants learned make a difference.

Student Learning Outcomes. Level 5 addresses "the bottom line": how the workshop training affects students or "What the impact was on students?" Measures of student learning include cognitive indicators (student performance and achievement), affective outcomes (attitudes and dispositions) and psychomotor outcomes (skills and behaviors).

Unlike Levels 1 and 2 where information is mostly gathered through questionnaires handed out at the end of a professional development activity, enough time must be given before conducting evaluation for levels 4 and 5. It takes time for participants to effectively apply the new ideas and practices to their setting because the implementation of new knowledge and skills is a gradual process.

Currently, PEN-International is conducting evaluations at the participants' reactions and learning levels, Level 1 and Level 2 of Guskey's evaluation guidelines. Follow-up evaluation information will be collected through questionnaires, participants' written reflections and portfolios, and the performance and achievement records of their students, as stated in the project "Evaluation Plan".

In addition, evaluation of Levels 4 and 5 will occur in the further extensions of the project as each participant acts as presenter/trainer of a workshop offered to colleagues at the institutional and the national levels. Level 3 evaluation will be provided under separate cover.

OUTCOMES

Faculty Professional Development and Training

It is widely understood that deaf and hard-of-hearing students have unique educational needs. PEN-International provides faculty training using successful strategies developed at NTID and partner institutions over the past four decades. PEN-International is committed to providing high quality and applied training programs. All of PEN-International's workshops/seminars are evaluated using proven methods to accurately assess program effectiveness. Evaluation data is presented throughout the summary report.

Project Year 1 (1 March 2001 – 29 February 2002)

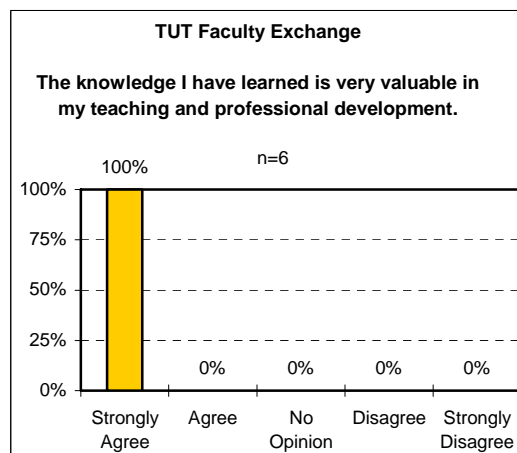
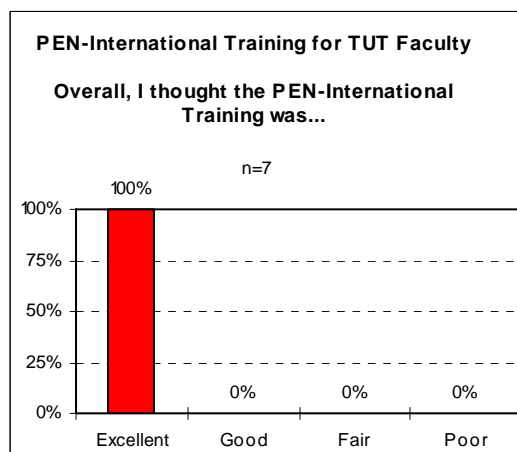
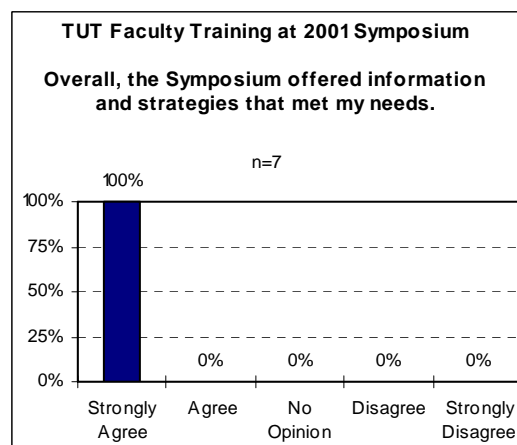
Preparation of Materials for Training Tianjin Faculty

Through a needs assessment process conducted between 1 March and 30 April 2001, E. William Clymer, coordinator of PEN-International, identified three areas that the faculty and administration at Tianjin Technical College for the Deaf of Tianjin University of Technology (TUT) deemed essential to achieve project goals. These areas included teaching and learning strategies for deaf education, networking and ISDN skills, and WWW site design to support classroom instruction. As a result of the needs assessment process, NTID faculty, with related expertise in these designated areas, were selected to assist in the development of training materials.

Training of TUT Faculty Members Pursuant to the commitment outlined in The Nippon Foundation of Japan proposal, three distinct training sessions were conducted with TUT faculty members. The first training session occurred in the USA in June 2001 followed by training sessions in Tianjin in August and September 2001.

Between 25 and 27 June, seven TUT faculty members attended the 2001 NTID Instructional Technology and Education of the Deaf Symposium in Rochester, New York USA. The Symposium was a gathering of 218 educators, administrators and technology experts from around the world. The TUT faculty members participated in selected sessions addressing the three designated areas outlined during the needs assessment process. In addition, the seven TUT faculty members participated in PEN-International training on 28 and 29 June that focused on specific needs relating to instructional technology and WWW project development. All (100%) of the TUT faculty members in attendance strongly agreed that the Symposium offered information and strategies that met their needs. Similarly, 100% of these TUT faculty members rated the overall PEN-International training as excellent.

Between 19 and 26 August 2001, a total of 40 faculty members from TUT and schools for the deaf in the Tianjin area participated in a series of seminars regarding the application of educational



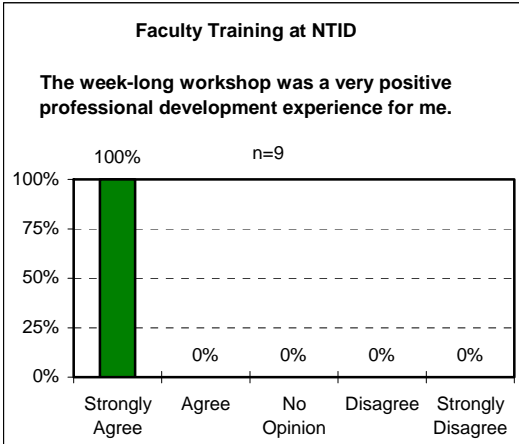
audiology for instructional decisions. Dean Ohnuma of Tsukuba College of Technology (TCT) designed the seminars at the request of Director Bao of TUT. The participant feedback indicates that the seminars were highly successful and well-received by the 40 faculty members in attendance.

Follow-up training and consultation with TUT faculty occurred on 28 and 29 September 2001 by Professor Clymer and Mr. R. Rizzo of NTID at the TUT laboratory. In addition to the seven faculty members that attended the Symposium and PEN training sessions in June 2001, seven other TUT faculty members participated in the follow-up training. This training focused upon lab networking and new laboratory challenges encountered by TUT faculty.

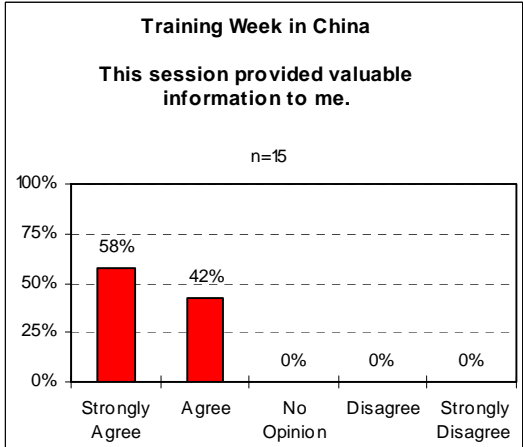
Project Year 2 (1 March 2002 – 29 February 2003)

TUT Faculty Exchange Ten three-hour workshops were specifically designed by senior members of the NTID faculty to provide six faculty members from Tianjin University of Technology (TUT) with training in deaf education and the use of online learning technology at the university level. The workshops, offered between 24 and 28 June 2002, achieved 100% satisfaction in all areas. Participants not only rated the overall workshop training experience excellent, but felt the sessions were well organized, the information learned was very valuable, and the accommodations superb.

Faculty Training at NTID In July of 2002, a total of nine faculty members from four PEN-International partner institutions participated in a week-long series of workshops at NTID. The visiting faculty members from Bauman Moscow State Technical University, Charles University, Tsukuba College of Technology and College of St. Benilde participated in ten three-hour workshops that focused on teaching English as a Second Language to deaf students. In addition, three technical experts from Bauman and Charles University participated in a series of workshops designed to assist in the development of skills necessary to construct and implement a multimedia lab at their respective institutions. The training proved extremely beneficial. All (100%) participants strongly agreed that the week-long series of workshops was a very positive professional development experience. Each of the individual sessions were rated very favorably as well. In fact, 100% of all participants agreed that the information learned from each of the sessions will help in their teaching.



Faculty Training at TCT As a result of a newly developed partnership with De La Salle University-College of St. Benilde (CSB), a series of intense training sessions were conducted with key university personnel. Three members of the CSB faculty and administration participated in twenty custom-tailored seminars at NTID in April 2002. These seminars focused on how to facilitate and monitor student progress, basic skills development, the development of technology curriculum, and educational technology. A second series of seminars were conducted at Tsukuba College of Technology (TCT), Japan in August 2002. Four CSB administrators participated in two seminars that addressed ISDN teleconferencing technology and online learning, and assumptions regarding deafness and educational technology. The seminars were well received. Three out of the four participants agreed (strongly agree/agree net score) that the information from the sessions would help them foster teaching and learning. Prior to the training sessions, four teleconferences (26 February, 12 March, 15 March and 21 May) were held between NTID and CSB for the purpose of preparing and assessing training needs.



Training Week in China Members of PEN-International gathered at Tianjin University of Technology (TUT) in China in November 2002 to conduct instructional technology seminars

both onsite and through distance technology. Over 25 teachers and administrators of deaf education programs from across China participated in this “first of its kind” training. All (100%) participants responding to the evaluation either strongly agreed or agreed that the sessions provided valuable information. In addition, the PEN-International team visited Beijing Union University’s Special Education College and met with students and faculty to discuss academic and cultural issues facing deaf college students in both the USA and China.

Sign Language CD To be used during academic and cultural exchanges, PEN-International initiated development of a reference Sign CD of approximately 125 words or phrases from the various cultures that students and faculty can use to assist in learning basic sign language expressions.

The development of the sign language CD was terminated in project year 3. It proved too difficult and time consuming to establish a mutually agreed upon set of terms and phrases that were relevant to deaf students and faculty at each partner institution. This is a projected PEN outcome that was NOT accomplished.

PEN-International Workshop Library In project year two, PEN-International worked on expanding its library of workshops related to deafness, instructional technology and organizational/faculty development for use with faculty from PEN-International partner countries. The workshops, generally three hours in length, are used in either face-to-face training or online/videoconference presentations. Each workshop includes an abstract, goals, a lesson plan, workshop materials, and related WWW resources. A total of 14 workshop topics were under development in project year two for the purpose of implementation and usage by faculty in project year three. The workshops under development in project year two included Counseling Students Who Are Deaf; Microsoft Word for Instructional Purposes; Photoshop for Instructional Purposes; Telecommunication Technologies for Students Who Are Deaf; Examples of NTID On-line Courses; Working With Employers; Strategies for Increasing Student Interaction in the Classroom; Using an Interpreter; Professional Development; Teaching Math to Students Who are Deaf; Designing Multimedia Presentations; Learning Theory & Media Production; Considering Deaf Culture in Teaching and Learning; and Teaching Design to Students Who Are Deaf.

Instructional Technology Course PEN-International developed an “Instructional Technology and Teaching” course to introduce partner faculty to basic theories of learning, instruction and technology for more effective instruction. This introductory course, comprised of four major modules, provides an overview of educational technologies that can enhance the learning experiences of deaf students. The use of productivity and educational software, including Web-based instruction and resources, are explored. The selection, development, implementation and evaluation of solutions are addressed. This course was piloted with students of NTID’s Master of Science Program in Secondary Education during the fall of 2002, and these students felt the course provided very valuable information. In addition, participating students provided useful recommendations on how to improve the learning outcomes. This course became available for partner faculty in project year three.

Research Projects in China Two research projects are being conducted by PEN-International in China. This research is designed to assist in the recommendation for postsecondary education of deaf people in the People’s Republic of China. The Postsecondary Education study, in collaboration with Director Bao of TUT, focuses upon the history of postsecondary deaf education, its current status, and future directions regarding the Chinese deaf educational system. In project year two, a total of 11 in-depth interviews were conducted with directors and administrators of programs for the deaf and disabled, and deaf college alumni who are also leaders of the deaf community.

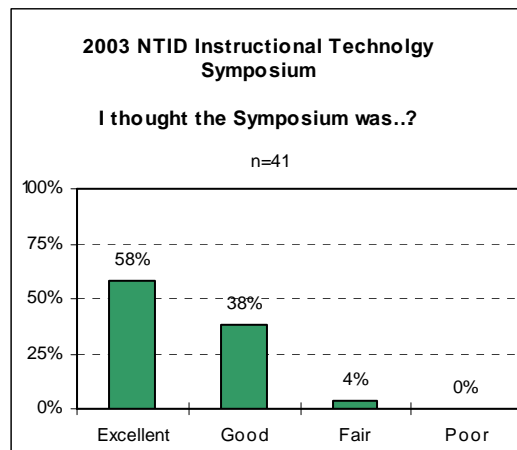
Further, the Expressed Attitudes Regarding Careers study is being conducted to investigate whether the expressed attitudes of deaf people toward career choices for deaf and hearing people are different from those expressed by hearing parents and hearing teachers of deaf students. In project year two, a total of 125 individuals from China completed a questionnaire during November and December 2002. Preliminary findings of both research studies were presented at the 14th World Congress of the World Federation of the Deaf in Montreal in July 2003 and at the 2004 China Annual Meeting on Special Higher Education & International Conference on Special Education, October 15-16, 2004.

Preparation for the 2003 NTID Instructional Technology Symposium PEN-International co-sponsored an international symposium entitled “Instructional Technology and Education of the Deaf: Supporting Learners, K-

College” between 23 and 27 June 2003 on the campus of Rochester Institute of Technology. This Symposium provided a forum for educators supporting deaf and hard-of-hearing learners to disseminate information relative to current and future innovations and developments in the use of educational media and technology in the teaching/learning process. In project year two, the Symposium infrastructure at RIT/NTID was established, three plenary speakers were scheduled, fifteen pre-conference workshops were designed, poster session and formal paper proposals were chosen, Japan’s world-famous Taiko drummers were scheduled to perform, and outreach efforts to the international community to actively participate in the Symposium were made.

Project Year 3 (1 March 2003 – 29 February 2004)

2003 NTID Instructional Technology Symposium Planning completion and execution of the 2003 Technology Symposium was one of PEN-International’s major outcomes for year three. Chaired by PEN-International coordinator E. William Clymer, the program consisted of three plenary addresses, 38 formal concurrent presentations, 24 poster sessions, 11 commercial exhibits, and various networking opportunities. In addition, fifteen pre-conference workshops provided participants with hands-on training on the use of instructional technologies in deaf education. Other highlights of the Symposium included the use of videoconferencing technology to reach out to the Asia-Pacific Basin and three Taiko drum troupes, which provided superb entertainment. Evaluation data indicates that the Symposium was well received by those in attendance. Almost all participants rated the overall Symposium as either excellent (58%) or good (38%). Participants mentioned networking opportunities, new ideas and technology, and hands-on demonstrations when asked what they liked most about their overall Symposium experience.



PEN-International Workshop Development In project year three, PEN-International continued to expand its library of workshops related to deafness, instructional technology and teaching/learning for use by faculty in PEN-International partner countries. Eight out of the fourteen workshops under development in project year two were implemented in project year three. In project year three, PEN-International developed four additional workshops for use by partners in year four. These workshops include: an Overview of NTID/RIT and PEN-International; Instructional Technology and Deaf Education; Instructional Design; and The Development of Media and Materials.

PAN Collection Dedicated at TUT The Huo-Hsi Pan collection, an extensive and valuable collection of engineering textbooks, was officially dedicated at Tianjin University of Technology (TUT) on 25 September 2003. The family of the late Professor Pan, an accomplished U.S. engineering professor born in China, donated his entire collection of textbooks to PEN-International in hopes of furthering the education process of men and women in China studying engineering. PEN-International donated 600 plus engineering textbooks in the Pan Collection to TUT.

Delegations from PEN-China Receive Orientation at PEN Headquarters Two separate delegations from partner institutions in China participated in seminars at NTID in project year three. Mr. Lei, Chairman of the Board of Tianjin University of Technology, visited PEN-International in October 2003. He was accompanied by Director Bao of the Technical College for the Deaf at TUT and PEN-China coordinator Zhang. The purpose of the visit was to familiarize the recently appointed Chairman Lei with NTID, RIT, and PEN-International, and discuss additional opportunities for collaboration between RIT and TUT. During the week-long visit, the delegation participated in various seminars to better familiarize themselves with PEN-International’s objectives and processes.

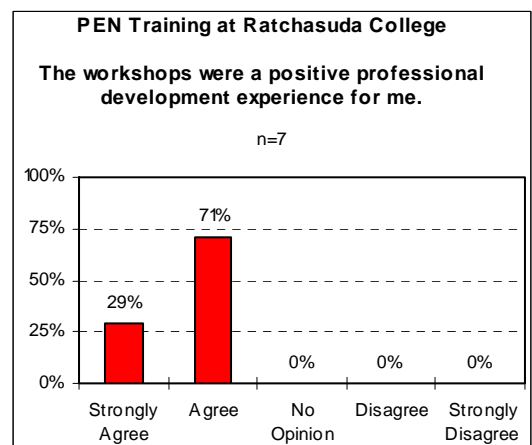
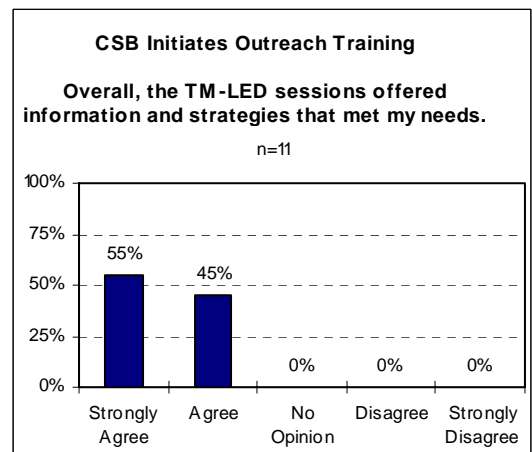
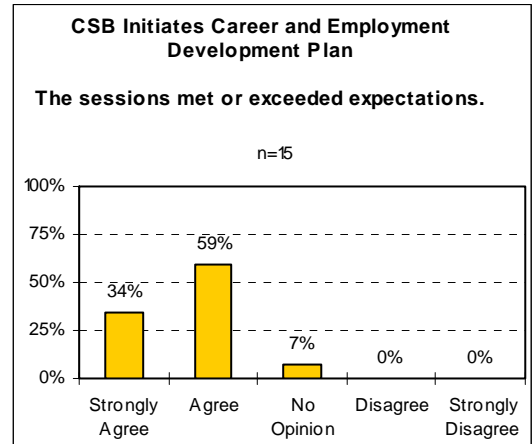
Further in February 2004, PEN-International partners from Beijing Union University (BUU) and Changchun University (CU) participated in a series of intensive seminars at NTID. A total of six key decision makers participated in the seminars.

CSB Initiates Career and Employment Development Plan The College of St. Benilde (CSB) identified career and employment development as a major area for concentration in year three. Therefore, between 9 March and 5 April 2003, Dr. Sid McQuay, a skilled practitioner of career education, served as a visiting scholar at CSB. During his stay at CSB, Dr. McQuay interacted and conducted in-depth consultations and seminars with 15 CSB faculty, staff and administrators regarding the construction of a comprehensive career development and employment program for deaf students of the college. As a follow-up to Professor McQuay's visit to CSB, Mr. Eric Soriano and Ms. Giselle Montero from CSB came to NTID the week of 29 September 2003 to participate in a series of employment seminars. The agenda items included training workshops, shared discussions, and classroom observations. These employment seminars were also offered to NTID faculty and Center of Employment staff members. A total of 20 NTID professionals participated in this training program. Prior to this event, videoconference technology was used to initiate training.

As a follow-up to the employment training seminars held at NTID in September 2003, Mr. Paul Seidel and Mr. John Macko, of the NTID Center on Employment, conducted employment symposia for deaf students of the college the week of 19 January 2004. A total of 125 students participated in the program. In-depth training sessions were also conducted with faculty. Fifteen faculty members were trained on topics related to employment acquisition, and career maintenance and enhancement. Almost all (93%) of the faculty participants either strongly agreed (34%) or agreed (59%) that the sessions met or exceeded expectations. In addition, McQuay, Seidel, and Macko all met with various employers and officials of the U.S. Embassy in Manila in an effort to improve employment opportunities for the deaf.

CSB Initiates Outreach Training Regarding Learner-Centered Education During November and December 2003, the School of Deaf Education and Applied Studies at the College of St. Benilde (CSB) conducted five seminars with 11 faculty members from various regional institutions as part of their PEN outreach efforts. The represented institutions included Bible Institute for the Deaf, CAP-School for the Deaf, Manila Christian Computer Institute for the Deaf, Southeast Asian Institute for the Deaf, and the School of Deaf Education and Applied Studies at the College of St. Benilde. The seminars were the first of a six-module series pertaining to learner-centered education developed by Dr. Bernardo of De La Salle University under contract with PEN-International. The first module focused on providing participants with an orientation to the learner-centered education model, a model which follows a framework set by the American Psychological Association. The training proved extremely beneficial. All (100%) of the participants agreed that the sessions offered information and strategies that met overall needs.

PEN-Russia Training at Bauman Three separate training sessions were conducted at Bauman in project year three. On 18 November 2003, a total of 20 individuals representing various Russian organizations participated in seminars relating to instructional design techniques, effective utilization of the multimedia labs, and the lab's advanced high technology systems. Additionally, a series of workshops presented by educational professionals from Bauman were conducted on 22 and 23 November 2003. These workshops focused on the special education needs of students within a



technical university setting who are deaf and hard of hearing. Twenty-one audiologists representing various regions in Russia were in attendance. Further, in February 2004 Bauman conducted instructional technology workshops with 14 administrators and teachers from four secondary schools in Moscow. The seminars focused on integrating information technologies into the education process for deaf and hard-of-hearing people, and using the interactive smart board, presentation strategies, digital video presenter, and scanner technologies for the preparation of instructional materials.

PEN Conducts Instructional Technology Training at Ratchasuda College Between 26 February and 2 March 2004, PEN-International conducted a series of lectures, workshops and activities related to state-of-the-art use of instructional technology with postsecondary deaf students at Ratchasuda College. A total of 18 educators, including faculty members at Ratchasuda College and deaf education specialists from Bangkok, and 80 deaf and hard-of-hearing students from Ratchasuda College attended the workshops and demonstrations. The series of workshops gave participants the opportunity to relate the information presented during the lectures to educational challenges faced by teachers in Thailand. All of the faculty participants in attendance either strongly agreed (29%) or agreed (71%) that the workshops were a positive professional development experience.

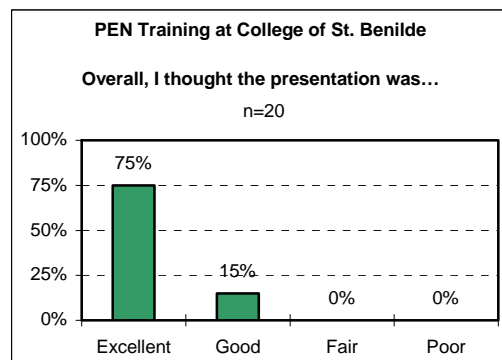
Chinese Educators Pass Along Technological Skills Experts from Tianjin University of Technology (TUT) utilized the videoconferencing and ISDN technology skills they learned through PEN training to help Beijing Union University (BUU) and Changchun University (CU) establish PEN multimedia labs at their respective institutions. Further, TUT experts worked with BUU and CU to train the faculty and staff of these universities on how to use the labs for videoconferencing and training, and for educating deaf students. These labs were officially opened in project year three.

TCT Continues Seminars and Conferences in Japan In the past, TCT has offered in-service audiology seminars in Japan and in other parts of the Asia-Pacific Basin. In fact, TCT has been one of the prime movers at the Convention of the Japanese Association of Special Education. TCT has also held seminars for university faculty members across Japan regarding research for issues in deaf education. In project year three, TCT continued these efforts to influence deaf education within Japan through seminars and conference participation. A total of 60 faculty members from postsecondary education institutions were impacted.

Project Year 4 (1 March 2004 – 31 October 2004)

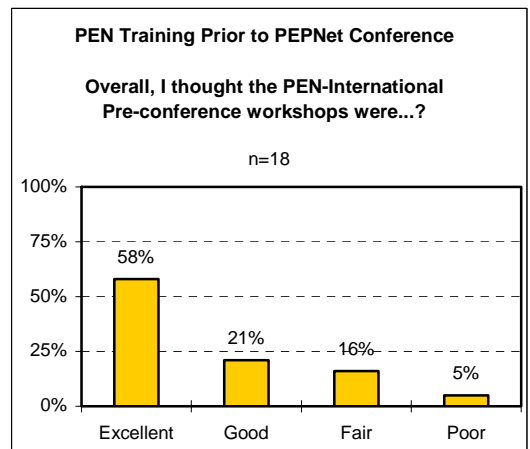
PEN Offers Training at CSB and Participates in Conference on Learner-Centered Education Two training seminars for faculty at the College of St. Benilde’s (CSB) School of Deaf Education and Applied Studies were conducted between 29 March and 3 April 2004 by Dr. J. Albertini and Dr. J. Porter. The workshops focused on deaf students being agents of their own learning. A total of 27 faculty members participated in the workshops, and three-quarters (75%) of the participants rated the overall presentations as excellent. Ten percent of the responses are unaccounted for.

In addition, Drs. Albertini and Porter delivered a paper at CSB’s First International Conference on Learner-Centered Education and held open discussions with students from the college. A total of 94 faculty members from four different deaf education institutions attended the seminars and paper session.

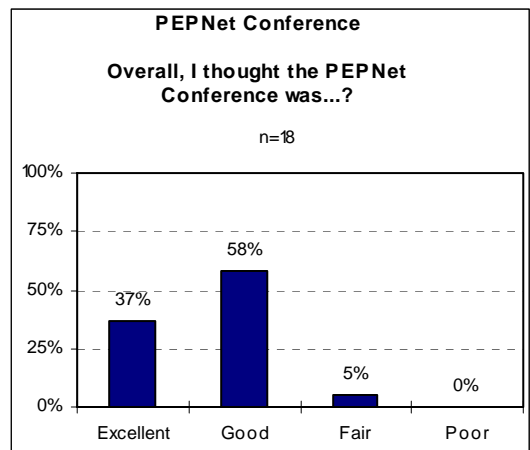


Delegation from Japan Studies Support Services at NTID A delegation from TCT and three other support services from Japan visited PEN-International in April 2004 to study the support services offered to mainstream deaf students at RIT. A total of seven delegates participated in these training sessions. Discussions were held regarding the desirability of and potential for establishing an All Nippon Technical Assistance Center for students in postsecondary education in Japan.

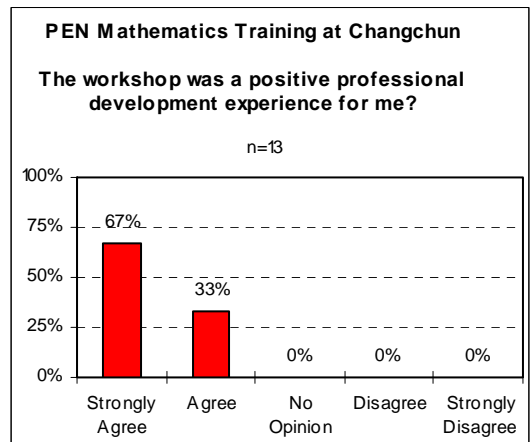
PEN Conducts Training Prior to PEPNet Conference Prior to attending the PEPNet Conference in Pittsburgh, Pennsylvania USA, 18 faculty members from PEN partner institutions participated in three days of pre-conference training between 19 and 21 April 2004. The workshops, offered by PEN-International, covered a wide range of topics including career counseling, use of interpreters in the mainstream, increasing student classroom interaction, cooperative education, and assistive listening devices. Participants rated the overall pre-conference workshops very favorable. Almost 80% rated the workshops as either excellent (58%) or good (21%). Participants were most satisfied with the “Using an Interpreter in the Classroom” session. Almost all (89%) participants felt this overall presentation was excellent.



PEN Presents Posters and Paper at PEPNet Conference On 22 April 2004, E. William Clymer, coordinator of PEN-International, presented a poster detailing PEN-International’s programs and services. More than 200 conference participants visited this poster session. Bauman Moscow State Technical University faculty members, Olga Orechkina and Sofia Vichniakova, also presented a poster at the conference. Their poster specifically addressed PEN-International and its accomplishments within Russia. In addition, E. William Clymer and John Macko, Senior Employment Specialist at NTID Center on Employment, presented a paper describing the myriad 2003 Instructional Technology Symposium that was co-sponsored by PEN-International, The Nippon Foundation of Japan, and NTID. The 18 faculty members from PEN partner institutions that attended the PEPNet Conference felt the workshops were interesting and beneficial. Almost all (95%) rated the overall PEPNet Conference as either excellent (37%) or good (58%). Participants specifically mentioned that they liked sharing and networking opportunities, and learning new teaching strategies most.

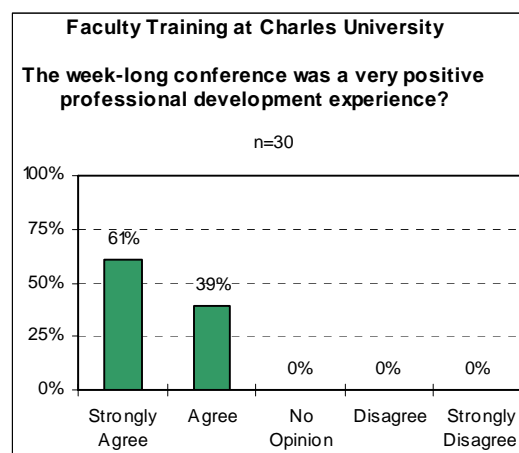


PEN Conducts Mathematics Training at Changchun University Vincent A. Daniele, Professor and Department Chairperson, and Associate Professor Joan A. Carr, both of the NTID Department of Science and Mathematics, provided the faculty of PEN partner universities in China with a series of lectures, workshops, and activities related to teaching mathematics to deaf college students. More than 45 faculty members attended these workshops and demonstrations on 23 and 24 June 2004. All (100%) of the participants either strongly agreed (67%) or agreed (33%) that the workshop was a positive professional development experience. Participants said they liked learning about the technology and methodology used to teach deaf students in the United States, and realizing that Chinese and American deaf students have similar barriers when it comes to learning math.



Faculty Training at Charles University Between 22 and 27 August, 2004, PEN-International partnered with Charles University, Faculty of Arts, Language Resource Center in presenting a week-long series of workshops on teaching English to deaf students in the Czech Republic. More than

65 teachers of the deaf in the Czech Republic participated in the series of lectures and seminars. In addition, participants were able to meet colleagues from different countries and share common experiences and strategies for improving English instruction for deaf students. Participants felt the workshops were very beneficial. All (100%) of the participants either strongly agreed (61%) or agreed (39%) that the week-long conference was a very positive professional development experience. Further, over 90% agreed (strongly agree/agree net score) that they have a renewed commitment to address the critical educational and language teaching and learning issues that affect deaf students.



PEN Expansion

PEN-International understands the importance of instructional technology for educating deaf students. For this reason, over the past four years partnerships have been developed with deaf institutions from around the world, and within each of these partner institutions, state-of-the-art multimedia labs have been constructed. PEN-International continues to expand the network by seeking out and pursuing other viable deaf institutions to join the partnership.

Another primary goal of the PEN-International network is to encourage PEN-International partners to reach out to other institutions and organizations in their home countries in an effort to further expand and improve the educational experience for deaf and hard-of-hearing students.

Project Year 1 (1 March 2001 – 29 February 2002)

Development of Agreements with TCT and TUT A Memorandum of Understanding was signed in Tsukuba, Japan between James J. DeCaro, director of PEN-International, and Naoki Ohnuma, dean of Tsukuba College of Technology (TCT) on 21 March 2001. A similar agreement was signed in Tianjin, China between James J. DeCaro and Guodong Bao, director of Tianjin Technical College for the Deaf of Tianjin University of Technology (TUT) on 23 March 2001. These agreements outline the partnership between NTID and the university in the design, development, and execution of PEN-International at each of these institutions.

Labs Open at TCT and TUT On 1 October 2001, the PEN-International multimedia lab at Tsukuba College of Technology (TCT) was officially opened. Several officials from The Nippon Foundation of Japan were in attendance. A major highlight of the ceremony was a teleconference announcing the winners of the Robert F. Panara Haiku Competition at NTID and TCT. Professor Cushman of NTID and Professor Matsufuji of TCT conducted the haiku contest as a cultural exchange.

On 3 October 2001, the PEN-International multimedia lab at Tianjin University of Technology (TUT) was officially opened. The lab ceremony consisted of speeches by Director Bao of TUT, President Li of TUT, Dr. Davila of NTID, and Director Ohno of The Nippon Foundation of Japan. In addition, a lab demonstration was conducted by Professor Li, and Dr. James DeCaro was awarded a visiting professorship.

Project Year 2 (1 March 2002 – 29 February 2003)

Development of Agreements with Bauman and CSB In project year two, Memorandums of Understanding were signed with Bauman Moscow State Technical University (BMSTU) and De La Salle University-College of St. Benilde (CSB) in March and April 2002, respectively.

Labs Open at Bauman and CSB The PEN-International multimedia lab at Bauman was officially dedicated and opened on 26 November 2002. Special awards of appreciation were presented to Professor Shustorovich, Mr.

Saprykin, Mr. Burov, Professor Safranov, and Professor Oreshkina for their outstanding contributions to the development and implementation of the lab.

On 27 January 2003, the PEN-International Multimedia Learning Center at CSB was officially dedicated and opened. The learning center, an integral component of CSB's membership in PEN-International, serves as a venue for active learning by students and faculty of CSB and as an educational resource for the Philippines.

Ratchasuda College Becomes a PEN Affiliate A delegation from Ratchasuda College of Mahidol University visited PEN-International and NTID in April 2002. During the visit, preliminary discussions were held regarding the possibility of Ratchasuda College becoming a PEN-International affiliate. Subsequent to this visit, PEN-International representatives conducted a reciprocal visit to Thailand. In January 2003, it was determined that Ratchasuda College would affiliate with PEN-International to address the development and expansion of the Ratchasuda College Interpreter Education Program and the development of an educational technology in-service training program for faculty members.

Project Year 3 (1 March 2003 – 29 February 2004)

BUU's and CU's Special Education Colleges Open New PEN-International Laboratories In project year three, Tianjin University of Technology (TUT) was joined by Beijing Union University (BUU) and Changchun University (CU) to establish the foundation of PEN-China. In March 2003 and January 2004, new high technology multimedia labs were officially opened at the Special Education Colleges (SECs) of BUU and CU, respectively. The opening ceremonies were conducted live via videoconferences between China and the United States. More than 30 students, faculty, administrators, and government officials were in attendance at each site in China. The labs are currently being used to conduct in-service training, workshops, and faculty development seminars between NTID, TUT, and SEC.

PEN Expands in Russia Bauman Moscow State Technical University made tremendous strides in furthering and expanding PEN-International's educational objectives in project year three. The university received more than \$1.5 million in grants from the Ministry of Labor, Ministry of Education, and the City of Moscow to propagate the PEN model throughout the Russian Federation and Moscow. A total of 15 universities, colleges, and K-12 schools have partnered with Bauman to form PEN-Russia.

CSB Signs Memorandum of Agreement with Philippine Foundation CSB has also reached out in an effort to improve the educational experience for deaf and hard-of-hearing students by establishing partnerships with area employees. In October 2003, a Memorandum of Agreement was signed between the School of Deaf Education and Applied Studies (SDEAS) at De La Salle University-College of St. Benilde (CSB) and the ABS-CBN Foundation, Inc. (AFI) entitled, "Building Bridges, Creating Opportunities for Internship and Employment."

Through the help of The Rotary of Manila, CSB has also established a similar relationship with the Philippine Printing Technical Foundation. CSB continues to actively seek organizations interested in providing internship and employment opportunities to deaf students from CSB.

Project Year 4 (1 March 2004 – 31 October 2004)

It was initially intended that PEN would add a Korean Institution to the network in year 4. However, because of instability at the target institution, this will not occur.

Cross-Cultural Exchanges

PEN-International supports virtual and real student and faculty exchanges between participating colleges and universities. The cultural exchange program is designed "to strengthen each student participant's cultural and personal

identity while simultaneously helping him/her develop an understanding of the diverse cultures that affect our world.”

Project Year 1 (1 March 2001 – 29 February 2002)

Ambassadors of Goodwill Student Exchange: NTID and TCT Visit TUT In November 2001, a 10 person delegation from the National Technical Institute for the Deaf (NTID) and a 5 person delegation from Tsukuba College of Technology (TCT) visited Tianjin Technical College for the Deaf of Tianjin University of Technology (TUT) as the first ever ambassadors in the PEN-International Ambassador of Goodwill Program. The delegation, comprised of students, faculty and staff participated in cultural events, visited classes, and engaged in lively discussions with their Chinese colleagues. Journal entries by delegates from both NTID and TCT proved that the exchange was extremely enriching and beneficial. *“I came with a new experience of knowing that we are not alone because we have same feelings inside with those deaf Chinese students we met. It is because they are having the same opportunity as us to reach our dreams to be successful in the future. They have almost everything, such as their education and hearing aids--it made me feel impressed that we are equal in the world because every of us receive support as much as we can to face what is our deafness about and who we are.”* Justin R. Drawbaugh, November 2001.

Robert F. Panara Haiku Competition NTID and TCT conducted the first Robert F. Panara Haiku Competition at their respective institutions in project year one. The contest was named for Dr. Robert F. Panara, a renowned deaf poet, actor and educator. Faculty leaders of the competition, Professor Jerome Cushman of NTID and Professor Midori Matsufuji of TCT, designed the contest in an effort to encourage students to learn more about each other's culture and provide them with a creative mechanism for self-expression. Jessica McKinney was the first place winner from NTID, and Ohta Yoshihiro was the first place winner from TCT.

Virtual Cultural Exchange As mentioned earlier in the report, a virtual cultural exchange occurred during the TCT PEN-International Multimedia Lab opening ceremonies in October 2001. As part of the Robert F. Panara Haiku competition, three students from NTID and two students from TCT participated in the exchange by utilizing videoconferencing technology.

Project Year 2 (1 March 2002 – 29 February 2003)

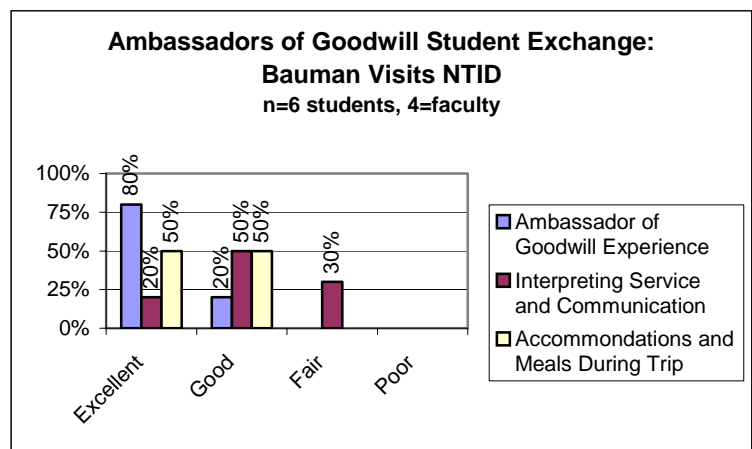
Ambassadors of Goodwill Student Exchange: TCT and TUT Visit NTID In the second PEN-International Ambassador of Goodwill Exchange, a delegation of 20 students, faculty and staff from Tsukuba College of Technology (TCT) and Tianjin Technical College for the Deaf of Tianjin University of Technology (TUT) visited the National Technical Institute for the Deaf (NTID) in May 2002. The delegation assembled in Japan and visited Mr. Y. Sasakawa, president of The Nippon Foundation of Japan, and conducted a study tour of TCT. While visiting NTID, the 12 Japanese and Chinese students and 8 faculty leaders participated in cultural events, toured Niagara Falls, and engaged in discussions with their American colleagues. The evaluation data indicates that the exchange was a very beneficial experience for everyone. Eighty-five percent (85%) of the total delegation rated the Ambassadors of Goodwill experience excellent. Participants mentioned being impressed with the different kinds of programs and clubs available to deaf students at NTID, and enjoyed communicating and socializing with NTID students.

Ambassadors of Goodwill Student Exchange: NTID Visits Bauman In November 2002, a delegation of 10 students, faculty and staff from NTID visited Bauman Moscow State Technical University. The delegation participated in various cultural events, observed classrooms, and shared experiences with their Russian counterparts. In addition, the delegation attended the opening ceremonies of the PEN-International Multimedia Laboratory at Bauman on 26 November 2002.

Ambassadors of Goodwill Student Exchange: Bauman Visits NTID A reciprocal exchange between Bauman and NTID occurred in February 2003. The delegation of 10 students, faculty and staff from Bauman visited NTID. The delegation participated in a wide variety of activities including cultural events, classroom observations, and shared

discussions. Eighty percent (80%) of the delegation from Bauman rated the Ambassadors of Goodwill experience as excellent, and 20% rated it as good. Almost all (90%) said they felt the visit to NTID provided them with useful information about higher education for deaf people in America. In fact, many of the delegates suggested expanding relations and cooperation between the two countries.

Robert F. Panara Haiku Competition In project year two, students from NTID and TCT participated in the second Robert F. Panara Haiku Competition. Professor Jerome Cushman of NTID and Professor Midori Matsufuji of TCT remained the faculty leaders of this competition. Sam Sepah was the first place winner from NTID, and Sakiko Yajima was the first place winner from TCT.



In addition, Professor Cushman was honored with the second place award in the Kumamoto International Kusamakura Haiku Competition in Japan on 4 November 2002. Professor Cushman was the highest placing American poet in the competition. Further, Professor Cushman represented PEN-International at the Pacific Rim Haiku Conference: Haiku Without Borders in Long Beach California on 30 October to 4 November 2002. Professor Cushman presented participants with a paper describing the Robert F. Panara Haiku Competition.

WWW Page Design Competition A total of five PEN-International partner institutions participated in a WWW page design competition in 2002. The participating institutions included NTID, Bauman, CSB, TCT, and TUT. The purpose of the competition was to encourage creativity and originality in the design of a WWW page that communicated the diversity, culture and educational experiences offered at each of the participating institutions. Parenthetically, the top four entries by students from TUT impressed the National Federation of the Disabled of China to the extent that they have been invited to work as a team to develop the main WWW page for the 2008 Special Olympics in Beijing.

Holiday Card Design Competition A holiday card design competition was sponsored by PEN-International at De La Salle University-College of St. Benilde (CSB) in December 2002. CSB used the card to help celebrate the 2002-2003 holiday season. The winning designs were submitted by CSB students Leah Osido and Jordan Ruan Valencia. These students were honored at the opening ceremonies of the CSB PEN-International Multimedia Learning Center.

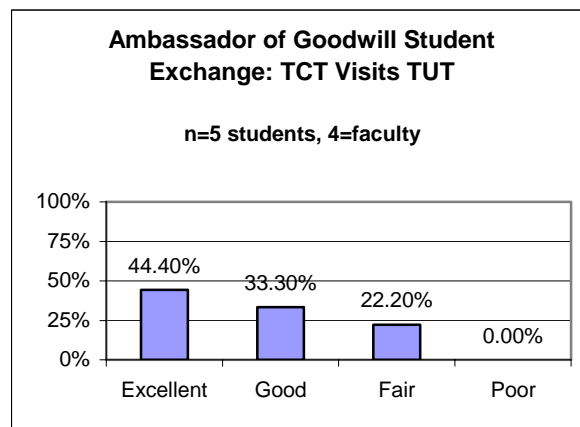
TCT-TUT Joint Paper Car Design and Race Professor Araki of TCT and Professor Bao of TUT organized and conducted a computer assisted design (CAD) competition between students at their respective institutions in December 2002. CAD technology was used to design paper cars that use battery-powered motors. The race was held simultaneously at TUT and TCT utilizing videoconference technology from PEN's Multimedia Laboratories located at both partner institutions.

Visiting Scholar Program In project year two, PEN-International initiated a visiting scholar program between PEN-International partner institutions. The first long-term exchange occurred between NTID and Bauman. NTID professor of mathematics, Maria Shustorovich, became a visiting scholar at Bauman where she assisted in developing and establishing the Bauman PEN-International Multimedia Lab. Dr. Karen Christie, PEN-International Goodwill Ambassador, NTID Department of Cultural & Creative Studies comments on her experience visiting Bauman Moscow State Technical University. "...students had the opportunity to actually stay overnight with another Deaf University Student from BMSTU. This, I believe, was one of the highlights of the experience for many students."

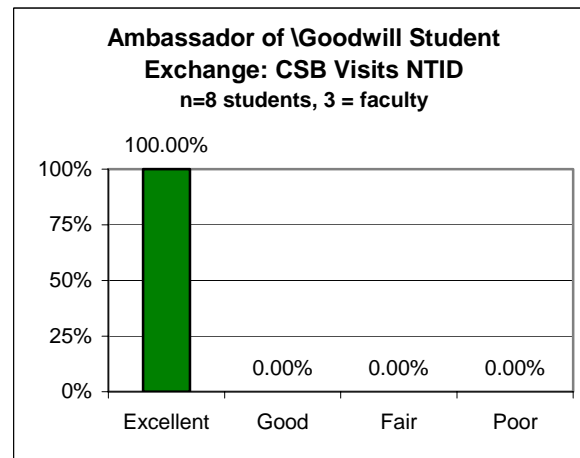
First PEN-International Doctoral Intern January through March 2003, Ms. Junhui Yang, a doctoral candidate at Gallaudet University, joined PEN-International as its first doctoral intern. Ms. Yang is a profoundly deaf national of the People's Republic of China, and her area of scholarly interest includes the education of people who are deaf in her home country. PEN-International director, Dr. James DeCaro, served as her supervisor during this internship.

Project Year 3 (1 March 2003 – 29 February 2004)

Ambassador of Goodwill Student Exchange: TCT Visits TUT A delegation of 10 students, faculty and staff from TCT visited TUT during March 2003. The delegation participated in cultural events, visited the Ancient Cultural Street of Tianjin, spent an entire day meeting with TUT faculty and students, and visited the Great Wall. Japanese and Chinese students made formal presentations regarding their respective countries and educational systems, and engaged in lively discussions. Of the TCT participants in the exchange, the overall evaluation of the program was very positive as 70% of the participants rated the exchange experience as either “Excellent” or “Good”. The delegation said they enjoyed visiting the Great Wall, and meeting and interacting with TUT students and faculty most. Learning and experiencing different ways to communicate was what delegation participants felt was the most important component of the exchange.



Ambassador of Goodwill Student Exchange: CSB Visits NTID A delegation of 11 students and faculty from CSB visited NTID in the spring of 2003. The delegation participated in cultural events, visited sites in and around Rochester, spent an entire day shadowing NTID students, participated in the NTID ethnic fair, and made a very informative presentation to NTID students and faculty regarding the language, culture, and educational systems of the Philippines. Each of the delegation members kept a written journal of their 10-day visit to NTID. The exchange proved to be very beneficial as 100% of the CSB delegation rated the experience as excellent. Participants liked touring Niagara Falls, meeting new people, and learning about the deaf culture in America.



Visiting Artist at Ratchasuda College Mr. Eiichi Mitsui, world-renowned Kutani porcelain artist from Japan, joined the faculty of Ratchasuda College in Thailand as a PEN-International Artist in Residence, between 1 and 9 September 2003. Well known in Japan and around the world, his pieces are included in numerous collections, including that of the Imperial Household of Japan. During his stay at Ratchasuda College, Mitsui conducted six seminars and 10 workshops with ceramics students from the college. A total of 137 students participated in the seminars and 206 students participated in the workshops. In addition, before departing Thailand for his home in Japan, Mr. Mitsui staged an exhibition of the Kutani Porcelain work of the students under his tutelage while he was in residence at Ratchasuda. The students and faculty of Ratchasuda College expressed their appreciation to PEN-International for supporting the visit of Mr. Mitsui in the following correspondence; *“RATCHASUDA COLLEGE appreciates NTID sending Mr. Eiishi Mitsui to participate in a Ceramic workshop with our students and lecturers. All participants have got a lot of knowledge from him. We, therefore, would like to have cooperation with NTID again in the near future”*.

TCT Delegation Visits CSB A delegation from TCT visited CSB in January 2004. The delegation from TCT was conducting a study tour of the Philippines that included visiting their PEN-International partner institution. The agenda included a visit to PEN’s Multimedia Learning Center, campus tour, classroom observation, PEN-International update conference, and a farewell deaf cultural performance by CSB students.

Taiko Drumming at NTID With the generous support of the world-famous San Francisco Taiko Dojo and Grand Master Seiich Tanaka, Robin Wadsworth joined the NTID Department of Cultural and Creative Studies as a PEN-International Visiting Artist in February 2004. During his three-week visit, Robin provided Taiko lessons to more than 25 NTID students, faculty and staff members. The culmination of the visit was an evening performance by

Robin and his pupils in the NTID Panara Theatre. The performance was attended by more than 100 members of the community.

Haiku in Tokyo and New York City In 2003, a two-story video screen displayed students from NTID and TCT performing haiku poems written as part of PEN-International's Robert F. Panara Haiku Competition. A descriptive video of the competition, which first took place in 2001, was prepared for display on the two-story video screen. The screen, which rests directly on The Nippon Foundation Building, is located in Akasaka, the business district of Tokyo. The haiku video was on display for much of 2003.

On 15 March 2003, Professor Cushman and Sam Sepah of NTID offered a workshop at the Northeast Metro Regional Meeting of the Haiku Society of America in New York City. The workshop introduced participants to American Sign Language in the haiku art form. In addition, Cushman and Sepah described PEN-International's role in fostering the development of haiku poetry in both American and Japanese Sign Languages.

TCT-TUT Joint Paper Car Design and Race On 13 December 2003, the second annual Joint Paper Car Design and Race was held between two PEN-International's partner institutions: TCT and TUT. These are the same two institutions that participated in the event the previous year. The paper car competition, conceived by Professor Araki of TCT, also included pupils from elementary and secondary schools in Tsukuba. Similar to the previous year, the event was broadcast live utilizing videoconference technology from PEN's Multimedia Labs located at both participating institutions.

Project Year 4 (1 March 2004 – 31 October 2004)

TUT Wushu Team Visits RIT 1 May through 9 May 2004, the all China national collegiate championship marital arts team of TUT visited RIT as a cultural exchange. The visit was conducted under the auspices of PEN-International. PEN-International supported the exchange in part, as the team performed for the NTID community in the NTID Panara Theatre. More than 400 people attended the performance. All (100%) of the delegation rated the Ambassadors of Goodwill exchange excellent and similarly, 100% felt the trip was well organized.

Utilization of Videoconference Technology

Videoconference capability is one of the many advanced, high technology systems implemented at each of PEN-International's Multimedia Labs. Partner institutions are using the videoconference technology to not only train and educate, but to further partner relations and increase collaborative opportunities by bridging cross cultures. The number of video conferences have increased over the last four years as users of the technology at partner institutions become more comfortable and experienced with the systems.

Project Year 1 (1 March 2001 – 29 February 2002)

Videoconference Highlight of TCT Lab Opening Ceremonies A major highlight of the TCT PEN-International Multimedia Lab opening ceremonies (1 October 2001) was a videoconference at which the winners of the Robert F. Panara Haiku Competition at NTID and TCT were presented. Dr. Panara as well as the first and second place winners from NTID and TCT participated in the teleconference.

Videoconference Between NTID and TCT TCT also initiated a videoconference with NTID on 1 October 2001 for the purpose of improving the quality of education in institutions serving the postsecondary educational needs of deaf and hard of hearing students around the world. Videoconference participants discussed common problems in deaf education and how PEN-International partners will work together to address these challenges.

Project Year 2 (1 March 2002 – 29 February 2003)

Videoconference Between TUT and TCT A virtual faculty exchange was conducted between TUT and TCT on 20 November 2002. This was the first time videoconference technologies implemented at TUT and TCT PEN-International Multimedia Labs were utilized for this purpose.

ISDN and IP Videoconferencing A total of 12 videoconferences were conducted in project year two for the purpose of ongoing management and communication with partner institutions. Two IP videoconferences were conducted with CSB, five ISDN conferences were conducted with TCT, and similarly, five ISDN conferences were conducted with TUT. These management teleconferences were conducted in addition to those videoconferences conducted for training purposes.

Training Videoconferences From February 26, 2002 through March 15, 2002, three teleconferences were conducted by members of the NTID faculty and administration with their counterparts at the College of St. Benilde, Philippines. The titles of the 90 minute conferences were, Facilitating and Monitoring Student Progress, Issues in College Entry and Issues in Developing a Technology Curriculum.

Project Year 3 (1 March 2003 – 29 February 2004)

CSB and NTID Conduct First Student to Student Videoconference The first student to student videoconference using the advanced system installed at CSB was conducted between NTID and CSB on 23 April 2003. The conference was held in preparation for the CSB Ambassador of Goodwill visit that occurred at NTID in May 2003. The video cultural exchange included more than 15 participants.

Cultural Exchange Follow-up: TUT and TCT Videoconference As PEN-International Ambassadors of Goodwill, a delegation of faculty and students from TCT visited TUT in March 2003. In June 2003, a visitation follow-up was conducted between the two institutions using videoconference technology from PEN's Multimedia Laboratories. The videoconference provided those who participated in the cultural exchange an opportunity to discuss their respective experiences after three months of reflection.

Videoconference Between TCT, TUT, and BUU On 9 December 2003, a three-way videoconference was conducted between TCT, TUT, and BUU for the purpose of finalizing plans relative to the upcoming "paper car competition." Participants from the three institutions were able to videoconference using the high technology multimedia labs constructed by PEN-International at each of their respective sites.

Videoconferencing Utilized for Research in China In project year three, the interviews of faculty, students, and administrators for the research project to develop recommendations for the government of the People's Republic of China were completed. Interviews were conducted with 15 members of the TUT and BUU academic communities as well as with government officials. These interviews were conducted from the USA utilizing the PEN Multimedia Labs at NTID, TUT, and BUU, and the videoconferencing equipment in those labs. The data collected during the interviews will be presented to the government of the People's Republic of China in October 2004.

Dissemination of Network and Program Information

A primary goal of the PEN-International network is to disseminate technological information worldwide in an effort to improve education and increase educational and employment opportunities for deaf and hard-of-hearing individuals. PEN-International utilizes various communication methods including a widely publicized and continuously updated Web site, appearances of articles in multiple worldwide publications, participation at conferences and PEN-International management and business meetings.

PEN-International Web Site (<http://www.pen.ntid.rit.edu>) In project year one, considerable human resources were dedicated to the creation of a PEN-International Web site. The site was fully operational in February 2002.

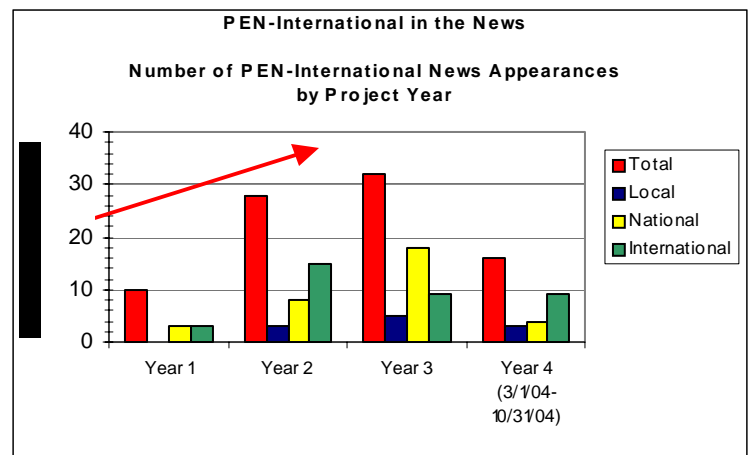
PEN-International's well designed and easily accessible Web site includes the organization's goals and objectives, a list of partner institutions, a resource database, and a complete listing of all PEN-International news and events. All of PEN-International and partner events are not only listed, but described in detail and accompanied by photographs. News and events from past years are archived on the Web site for easy retrieval. Individuals visiting the Web site are able to view presentation media such as PowerPoint slide shows, captioned video streaming, still photographs of presenters, and complete captions for all training workshops. This Web site was developed for the purpose of serving as the universal portal for the PEN-International project.

The site has grown tremendously over the years. For project year three there were 772,577 hits by 16,074 visitors from 36 countries. From March 1, 2004 until November 1, 2004 there were already 586,064 hits by 14,909 visitors from within the United States, China, Japan and the Philippines accounting for 86% of the visitors.

Visitor feedback indicates that the information provided on the PEN-International Web site is invaluable.

"These are really useful links, especially those of Cathleen regarding English teaching are just brilliant. It is really very generous and kind that all your teachers are willing to share knowledge. Give my big THANKS to everyone and hope to see you soon."

PEN-International in the News In the past four years, there were a total of 86 articles published about PEN-International in 45 different publications. The number of PEN-International appearances in various magazines, scholarly journals, newspapers, online news services, radio and TV media at the local, national, and international levels have steadily increased over this period. In project year one, PEN-International appeared in a total of 10 news articles. In project years two and three, the number of PEN-International appearances in news media grew to 28 and 32, respectively. PEN-International has appeared in a total of 16 publications thus far in project year four with expectations of exceeding last year's achievement.



The types of articles published about PEN-International include the network's overall goals and objectives as well as specific PEN-International news, events, and achievements.

The chart below identifies the specific media in which PEN-International has appeared in over the last four years.

PEN-International in the News		
Local	National	International
<ul style="list-style-type: none"> • Deaf Rochester, Rochester, NY • Democrat & Chronicle, Rochester, NY • Henrietta Post, Rochester, NY • Rochester Business Journal, Rochester, NY • WXXI Radio, Rochester, NY • Fox News 31, Rochester, NY • Channel 10 News, Rochester, NY 	<ul style="list-style-type: none"> • RIT University Magazine, Rochester, NY • RIT News and Events, Rochester, NY • RIT Dividends, Rochester, NY • NTID Research Bulletin, Rochester, NY • Syracuse University Magazine, Syracuse, NY • Syracuse University School of Education Newsletter, Syracuse, NY • Deaf Times • Deaf Today • USA-L News • Daily Record 	<ul style="list-style-type: none"> • Business Wire, Japan • Tokyo Times, Japan • Delovaya TRIBUNA, Russia • Doctorate, Russia • Bauman Newspaper, Russia • Moscow Branch of the All-Russian Society of the Deaf, Russia • Izvestia, Russia • Literaturnaya Gazeta, Russia • Moscow Pravda, Russia • Russian Scientific Gazette, Russia

PEN-International in the News (Continued)		
Local	National	International
	<ul style="list-style-type: none"> • <i>ADVANCE for Speech-Language Pathologists</i> • <i>The Daily News</i> • <i>NADMag</i> (National Association of the Deaf Magazine) • <i>Frogpond</i> • <i>Silent News</i> • <i>Hearing Exchange</i> • <i>Fulbright Scholar Program Web Page</i> • <i>WFD News</i> (World Federation of the Deaf News) 	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Tianjin University of Technology Catalog</i> • <i>Tide of China Reform 2001</i>, China • <i>China Educational Resource and Information Weekly Report</i>, China • <i>TJIC Dialogue</i>, Philippines • <i>Today Newspaper</i>, Philippines • <i>Manila Bulletin</i>, Philippines • <i>Manila Times</i>, Philippines • <i>Malaya News Flashes & Fotos</i>, Philippines • <i>Perspective</i>, Philippines • <i>Perspective Online</i>, Philippines

Project Year 1 (1 March 2001 – 29 February 2002)

Management and Development Team Seminar and Business Meeting A ceremony to officially initiate PEN-International was held on 29 June 2001 at NTID. Representatives of Rochester Institute of Technology, Tsukuba College of Technology, Tianjin University of Technology and Bauman Moscow State Technical University signed the official PEN-International resolution. Mr. R. Utagawa, executive director of The Nippon Foundation of Japan, signed and witnessed the event. In addition, the first PEN-International Council of Directors business meeting was held on the same day. This inaugural meeting of the council was the first step in establishing the overall management and coordination structure for PEN-International.

Project Year 2 (1 March 2002 – 29 February 2003)

Deaf Way II Conference at Gallaudet On 12 July 2002, PEN-International conducted its first poster session at the Deaf Way II Conference in Washington D.C. The session provided conference participants with an overview of PEN-International, its goals, objectives, and accomplishments to date. Approximately 75 conference participants visited the PEN-International display.

8th Asia-Pacific Conference on Deafness A five person delegation from PEN-International attended the 8th Asia-Pacific Congress on Deafness in Taiwan, China between 4 and 6 August 2002. Professor Clymer, PEN-International coordinator, presented a paper about PEN-International in which he co-authored with Director Bao and Mr. Zhang of TUT, and Professor Araki of TCT. The paper reached more than 40 conference participants.

36th All Nippon Deaf Education Conference Between 8 and 11 August 2002, Professor Clymer attended the 36th All Nippon Deaf Education Conference in Sapporo, Japan. Professor Clymer presented a paper to the information technology sub-group of the conference entitled “Online Learning at PEN-International.” Approximately 450 conference participants, comprising of deaf educators and parents, visited the PEN-International display booth. Representatives from PEN-International partner institution Tsukuba College of Technology were also in attendance.

Industry and Education Cooperation Program Generally speaking, the Industry and Education Cooperation Program is a PEN outcome where there has been limited progress. In year 4 inroads are being made with IBM Asia-Pacific but that effort is still at its early stages. The industry/education program will need considerable attention in project year five.

Project Year 3 (1 March 2003 – 29 February 2004)

18th International CSUN Conference on Technology and Persons with Disabilities On 21 March 2003, Professor Clymer attended the 18th International CSUN Conference on Technology and Persons with Disabilities in Los Angeles, California. Professor Clymer presented a paper entitled “The Postsecondary Educational Network-International, A Worldwide University Collaboration Serving Deaf Students” which was co-authored with James DeCaro, director of PEN-International. The conference was attended by more than 4,200 educators and disability experts representing more than 40 different countries. More than 25 conference participants attended the PEN-International paper session.

Teachers of English to Speakers of Other Languages (TESOL) 2003 Convention Gerald Berent, NTID Department of Research, and E. William Clymer, coordinator of PEN-International, attended the 2003 Annual Convention of Teachers of English to Speakers of Other Languages in Baltimore, Maryland on 26 March 2003. Professors Berent and Clymer presented a paper entitled “Teaching English to Eastern European Deaf Students,” which provided an overview of a workshop series conducted by PEN-International for faculty members from Bauman, Charles University, CSB, and TUT. More than 20 conference participants attended the paper session.

PEN-International Participates in RIT’s Diversity Week On 17 April 2003, PEN-International conducted a panel discussion as part of the “Expressions of Diversity Conference” at the Rochester Institute of Technology. Members of the panel described issues and challenges confronted by PEN-International while offering faculty development programs in countries with differing cultures and educational systems. The audience was comprised of more than 15 RIT faculty, staff, and administrators.

14th World Federation of the Deaf Congress PEN-International was well represented at the 14th World Congress of the World Federation of the Deaf in Montreal, Canada on 19 and 26 July 2003. PEN-International team members presented two poster sessions and a formal paper session, and staffed a PEN-International display in the Congress Exhibition Hall. The paper session was attended by more than 250 conference participants. The poster sessions drew approximately 20 participants respectively, and the PEN-International exhibit was visited by more than 300 Congress participants from around the world.

Project Year 4 (1 March 2004 – 31 October 2004)

4th Annual Conference on Videoconferencing and Emerging Technologies On 20 April 2004, a paper was presented by PEN-International at the Fourth Annual Conference on Videoconferencing and Emerging Technologies at Gallaudet University in Washington, D.C. The paper detailed how PEN is utilizing ISDN technology to conduct trans-pacific training and to conduct business meetings between and within PEN-International partner countries.

PEN-International Participates in Installation of Dr. Hurwitz as RIT Vice President Dr. T. Alan Hurwitz was installed as RIT Vice President for NTID and Dean of NTID on 26 April 2004. The PEN-International directors were represented by Executive Vice President Ronnie Holmes of De La Salle University-College of St. Benilde in Manila, Philippines.

NAFSA: Association of International Educators On 15 June 2004, PEN-International was introduced to the assembly of the NAFSA, Region X Upstate Meeting at the Rochester Institute of Technology. This purpose of the association is to promote the exchange of students and scholars to and from the United States. PEN was one of only two exhibitors at the conference and PEN representatives were formally introduced to the assembly of more than 70 college and university professionals from 31 colleges and universities.

7th World Congress of the International Federation of Hard of Hearing People (IFHOH) PEN-International was also well represented at the 7th World Congress of the International Federation of Hard of Hearing People on 4 through 9 July 2004 in Helsinki, Finland. James DeCaro, PEN-International director, was invited to participate in the opening ceremonies by offering words of welcome to the assembled membership of the congress. More than 500 congress participants were in attendance. In addition, PEN-International was the only exhibitor disseminating

educational information, and as a result, more than 250 congress participants visited the PEN-International display area.

Inclusion Conference PEN-International presented a paper entitled “Tertiary Deaf Education in China: Self-Contained Colleges in Mainstream Universities” at the New Developments Related to Educational Support Services and Cochlear Implants Conference at Sint-Michielsgestel, Netherlands on 15 July 2004. The paper was co-authored by Patricia Mudgett, James DeCaro, Yufang Liu, and Guodong Bao. Approximately 30 conference participants attended the paper session. In addition, James DeCaro, PEN-International director, moderated a plenary panel session entitled “The Future” during the closing ceremonies.

4th National Asian Deaf Congress Conference PEN-International gained a tremendous amount of exposure at the 4th National Asian Deaf Congress Conference in Honolulu, Hawaii between 4 and 8 August 2004. PEN-International partnered with the National Asian Deaf Congress and the Deaf of the Pacific Rim in supporting the conference. All 250 participants at the conference received detailed information in their registration packets regarding PEN-International’s goals and accomplishments. In addition, the conference program book contained a message of congratulations from PEN-International. On 5 August, PEN-International hosted a continental breakfast for all conference attendees. The event provided an opportunity for PEN-International representatives to meet participants and share the plans and accomplishments of PEN-International in Pacific Rim countries. The breakfast was very well attended and provided participants with an excellent networking opportunity. On 6 August, E. William Clymer presented a paper entitled “PEN-International: Focusing on Deaf Education in the Pacific Rim.”

Delegation Visits

One of PEN-International’s goals is to increase visibility, and develop relations with prospective partners in order to ultimately improve education and increase opportunities for deaf and hard-of-hearing people. Delegation visits to PEN-International and NTID, and by PEN-International representatives to current and prospective partner sites, is an effective method to achieve this goal.

Project Year 1 (1 March 2001 – 29 February 2002)

A key goal for project year one was to determine which institutions should join PEN-International in years two and three of the project. Between June and November 2001, PEN-International representatives visited Russia, the Philippines, and the Czech Republic.

Bauman Moscow State Technical University In June 2001, James DeCaro visited Bauman to gauge the level of commitment of university administrators. At that time, it was determined that Bauman had the resources, commitment, personnel, and administrative support required to become a PEN-International partner. Bauman officially became a member of PEN-International in March 2002.

De La Salle University-College of St. Benilde (CSB) PEN-International representatives, James DeCaro, R. Davila, and E. William Clymer, visited the College of St. Benilde of De La Salle University in Manila, the Philippines in October 2001. The visit focused on the curriculum at the School of Deaf Education and Applied Studies (SDEAS) at the college. The visitation team’s assessment concluded that the SDEAS program needs to develop areas of specialization within the curriculum that lead to gainful employment of graduates. In an effort to address this need, the PEN-International team agreed to work jointly with CSB faculty to assist with curriculum development processes. CSB officially became a member of PEN-International in April 2002.

Charles University (CU) Due to weak English language competence, deaf students at Charles University have experienced significant difficulty negotiating the university curriculum. As a result, Charles University, the premier university in the Czech Republic, established a language center to assist students in the development of their Czech and English language skills. Subsequently, PEN-International representatives acknowledged CU’s commitment and investment in serving deaf students. In November 2001, James DeCaro and E. William Clymer visited Charles

University with the intention of developing a Memorandum of Understanding between CU and NTID. Due to Infrastructure challenges, CU joined PEN-International as an associate member only in February 2002.

Project Year 2 (1 March 2002 – 29 February 2003)

PEN-International hosted six different delegations during project year two. The delegations included visits from partner institutions, potential partners, a sign language foundation, and a funding agency.

TCT Conducts Study Tour Four colleagues from TCT participated in an intensive study tour at NTID between 13 and 15 March 2002. The focus of the study was threefold: business and management practices; student support services, and physics teaching.

Delegation from Sweden Five members of the Sign Language Foundation Center in Örebro, Sweden visited PEN-International and NTID between 9 and 11 April 2002. The purpose of the visit was to learn about PEN-International, the NTID Interpreter Education Program, and how NTID teaches American Sign Language. The delegation participated in a total of eight seminars that addressed the delegation's objectives. The seminars were developed by members of NTID's American Sign Language and Interpreter Education Departments.

Delegation from Italy Conducts Study Tour A delegation from the University of L'Aquila and University of Pisa, Italy conducted a study tour of PEN-International on 11 and 12 September 2002. The purpose of the visit was to learn about PEN-International's programs and services. The University of L'Aquila is considering establishing a program for students who are deaf. The delegation visit was sponsored by the RIT President's Office and Mr. Mario Daniele of Rochester. This visit has yet to bear fruit.

Italian Fulbright Commission PEN-International hosted Dr. Elena Rudutzky, director, Mason Perkins Deafness Fund and coordinator, Italian Fulbright Commission Deafness Program, on 23 September 2002. Dr. Radutzky was introduced to PEN-International and met with NTID's Fulbright Senior Scholars. In addition, Dr. Radutzky met with NTID's dean Dr. A. Hurwitz to discuss collaboration between the Italian Commission and NTID. There has been no progress on this front.

Visit from The Nippon Foundation of Japan Ms. Tomoko Okawara, PEN-International project officer from The Nippon Foundation of Japan, visited PEN-International between 18 and 21 November 2002. During the visit, Ms. Okawara was introduced to NTID's programs and services, and given a briefing on progress in achieving PEN-International's project year goals and objectives.

Tianjin Delegation On 8 through 10 December 2002, a four person delegation from Tianjin University of Technology (TUT) visited PEN-International to discuss new areas for collaboration between TUT, PEN-International, and the Tianjin Federation for the Disabled. The December meetings resulted in an agreed upon outline for a new program. After further discussions via videoconferencing in January and February 2003, an agreement was reached that PEN-International would work with the China Federation of the Disabled, TUT, and NTID to help establish a Chinese Sign Language interpreter education program in China.

Project Year 3 (1 March 2003 – 29 February 2004)

Delegations Visit PEN-International PEN-International was involved in many delegation visits in project year three. Delegations from Ireland (April 2003), Korea (October and December 2003), and the Ukraine (October 2003) visited PEN-International offices at NTID. The visits helped to familiarize these individuals with PEN-International's charge. Discussions focused on the organization and structure of programs serving the deaf, technological innovations, curriculum development, and most importantly, future collaborative opportunities.

PEN-International Visits Potential Partner Sites In project year three, PEN-International representatives traveled to various international sites including Russia (May 2003), Korea (September 2003), and the UK (November 2003). The purpose of these visits included expanding PEN-International in Russia, and contemplating a

collaborative partnership with institutions and associations in Korea and UK. PEN-International representatives met with persons from Korea Association of the Deaf, Korea National College for Rehabilitation and Welfare, and the University of Reading in Deafax.

PEN-International Visits Cornell University PEN-International representatives visited Cornell University's School of Industrial and Labor Relations, Program on Employment and Disability in October of 2003 to explore a possible partnership between PEN-International, NTID, and the Cornell Programs. As a follow-up to the original meeting, PEN-International facilitated a meeting between NTID, Cornell University, Syracuse University, and Apple Computer on 23 January 2003. Several areas of mutual interest between the participant organizations were identified, however, there has been no progress to date.

Project Year 4 (1 March 2004 – 31 October 2004)

China's Minister of Foreign Affairs Visits TUT Mr. Li Zhaoxing, Minister of Foreign Affairs for the People's Republic of China, visited the Technical College for the Deaf of Tianjin University of Technology (TUT) on 11 April 2004. Minister Li visited PEN-International Multimedia Classroom and offices, and gave a lecture to students of the college. Director Bao introduced the Minister to the work of the college and explained PEN-International's charge and TUT's affiliation to the network.

Hungarian Ambassador Visits NTID His Excellency András Simonyi, Ambassador of Hungary to the United States, visited RIT on 11 May 2004. The purpose of his visit was to learn about the programs of PEN-International and tour the facilities of NTID. While touring various labs and learning centers, the Ambassador met with faculty members and students, learned about NTID's approach to educating students who are deaf, and was briefed on how PEN-International uses these same principals in its work around the world. In addition, Ambassador Simonyi and PEN-International and RIT representatives met to discuss possible areas of future collaboration between RIT and Hungary.

PEN Visits World Bank in D.C. On 21 July 2004, Dr. A. Hurwitz, RIT Vice President and NTID CEO, and Dr. J. DeCaro, PEN-International director, visited Ms. Judy Heumann, disability and development consultant at the World Bank Group in Washington, D.C. The meeting focused on PEN-International's charge and PEN-International's participation in upcoming World Bank events. It was determined that PEN-International would have a significant presence at the World Bank's celebration of the UN Day of Disabled Person's taking place on 30 November 2004, and participate in a "brown bag" luncheon at the World Bank Headquarters in the fall of 2004. The purpose of the "brown bag" lunch is to introduce key officials from the Bank Regions to the work of PEN-International.

Awards and Recognitions

PEN-International has made a tremendous impact on deaf education worldwide in the four years it has been in existence. As a result, PEN-International continues to be recognized for its efforts.

Project Year 3 (1 March 2003 – 29 February 2004)

DeCaro Receives Honorary Doctoral Degree from Bauman An honorary doctoral degree was conferred on Dr. James J. DeCaro, director of PEN-International, by Bauman Moscow State Technical University on 17 November 2003. DeCaro was honored for his contributions to the postsecondary education of people who are deaf and for his role in establishing worldwide partnerships through PEN-International.

DeCaro Receives Haihe Award of Friendship PEN-International director and professor James J. DeCaro was honored with the Haihe Award of Friendship of Tianjin Municipality on 30 September 2003 in the Grand Auditorium of the City of Tianjin. This award is presented to foreign nationals who have worked in Tianjin and made

“outstanding contributions for the betterment of the city.” In addition, DeCaro was presented with a long-term residency certificate by the director of the Public Security Bureau of the City of Tianjin, Mr. Wu Changshun.

Bauman Wins Award at Invatech-2003 Exhibition in Moscow The Center on Deafness at Bauman Moscow State Technical University exhibited a full-scale model of the PEN-International Multimedia Laboratory at Invatech-2003 in June 2003. Invatech is an exposition of special technologies and designs for people with disabilities. The display won a prize for innovation in the use of instructional technology for teaching. The model was later installed at School No. 22 in Moscow with support from the City of Moscow. School No. 22 is one of Bauman’s affiliate institutions.

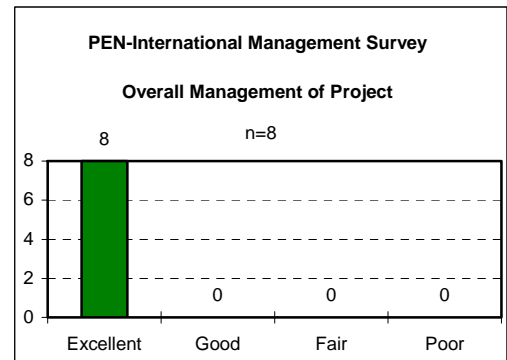
OVERALL EVALUATION OF PROJECT MANAGEMENT AND LAB UTILIZATION

Project Management Survey

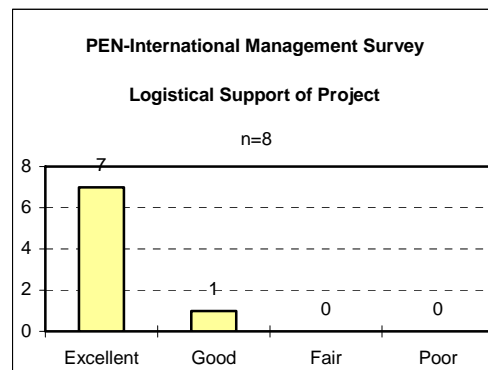
As part of PEN-International’s evaluation plan, each partner and affiliate member of the network was asked to respond to a series of questions designed to measure their views of the project leadership management. In October 2004 the evaluation instrument was distributed to the directors of the eight partner and affiliate programs. Each program promptly returned the document with indication of level of satisfaction and with specific comments about past performances and suggestions for future endeavors.

Quotes from Respondents

1. *We admire the professionalism of the management of PEN.*
2. *If you have additional candidates for PEN-International partner/affiliate in the future, we hope that we get the introduction of the candidate institutions. In addition to this, we hope that we should be informed the sense of adding new partner/affiliate and that the affiliation should be agreed in advance by lead institutions.*
3. *Considering the accounting system is different from country to country, it is very appreciated if the headquarters of PEN-International would handle it as flexible as possible.*
4. *We appreciate the opportunity you provide for us to be a member of PEN-International, and the effort you have been made to improve the deaf education in China has greatly encouraged and moved us and the students in our college as well. We’ll continuously try our best with you together to make PEN-International more splendid!*
5. *For further 5 years for the PEN-International Project duration I am thinking of the creation of the intranet contacts concept (the concept for contacts realization within the framework of Postsecondary Education Network International).*
6. *The management and efforts coordination as well as the communication through PEN-International Office will expand the list of mutually beneficial services for all the participants. So the optimal use of resources would be achieved.*



7. *An annual workshop to benefit staff, students and teachers from deaf schools.*
8. *Any educational software developed within the network (should) be distributed throughout the network.*
9. *Interpreters (should) be provided when students come to NTID to study or there is an exchange or visit of staff, faculty or students.*



Summary of PEN Supported Computer Lab Use

PEN-International understands the importance of instructional technology for educating deaf students. For this reason, state-of-the-art high technology multimedia labs have been constructed at partner institutions. In project year three, PEN-International constructed two new labs at Beijing Union University and Changchun University, both in China. These labs provide students and faculty with access to the World Wide Web, offer videoconference capability to the university, provide a local area computer network hub, and serve as a smart classroom for teaching and learning. Students attend classes in these environments as well as use them as general computer labs when formal classes are not scheduled. The labs are being extensively used at each site where they have been constructed as can be seen from the following table. Please note that data on Changchun’s lab is not yet reported since it only opened in February 2004.

Multimedia Laboratory Use at Partner Institutions

	<u>Course Use</u> (Hours per Week in Use)	<u>Non-Course Use</u> (Hours per Week in Use)
Tsukuba College of Technology	26	30
Tianjin University of Technology	46	12
Bauman Moscow State Technical University	30	27
De La Salle University-College of St. Benilde	32	40
Beijing Union University	28	25

L:\Clymer's\PEN Evaluation Rpt Year 4 Sept-Nov 04\PEN_Evaluation_Rpt_11_01_04.doc